

# Ce mois de May

Robert Godard (16th century)  
Lute part added by C. Dalitz

Ce mois de May sur la ro - se - e, sur la ro -  
Ce mois de May sur la ro - se - e, Io - uer i -  
Ce mois de May sur la ro - se - -

*f f i i h f i i i h f b b a a a*

*h h h i i a a a h h a a a a a c*

see, Io - uer i - rons pour cueil - - lir verd,  
rons, Io - uer i - rons pour cueil - lir verd, M'a - mye &  
e Io - uer i - rons pour cueil - - lir verd, M'a - mye & moy  
e Io - uer i - rons pour cueil - lir verd, M'a - mye & moy sur la

*f b a f a b a*

*a a a a a b c a c b a b a c c a a a a a b c*

11

M'a-mye & moy sur la ra-me-e, sur la ra-moy, M'a-mye & moy sur la ra-me-e, sur la ra-sur la ra-me-e, M'a-mye & moy sur la ra-mé-ra-me-e, M'a-mye & moy sur la ra-me-

16

me, re-gar-dant la fu-eil-le a l'en-uers, Puis s'el-le craint le mee, Re-gar-dant la fueil-le a l'en-uers, Puis s'el-le craint le des-cou-e, Re-gar-dant la fueil-le a l'en-uers, Puis s'el-le craint

Editorial musica ficta: "#" = half tone up, "b" = half tone down

21

des - cou - uert, puis s'el - le craint le de - cou - uert, Des ge - noux sen -  
 uert, puis s'el - le craint le des - cou - uert, Des ge - noux sen -  
 8 craint le des - cou - uert, le des - cou - uert, Des ge - noux, des ge - noux  
 le des - cou - uert, Des ge - noux, des ge - noux

*b a f f f i i h f f e c e f a b d a*

26

tant la froi - du - re, Par moy se - ront ilz re - cou - uers,  
 - tant la froi - du - re, Par moy se - ront ilz re - cou -  
 8 sen - tant la froi - du - re, Par moy se - ront ilz re - cou -  
 sen - tant la froi - dur - re, Par moy se - ront ilz re - cou -

*b a b d f f b a a b f f f d b a b b a a c a a c a c*

31

Mais ie se - ray la cou - uer - tu - - re. Par moy se - re.

uers, Mais ie se - ray la cou - uer - tu - re. Par moy se - re.

8 uers, Mais ie se - ray la cou - uer - tu - re. Par moy se - re.

uers, Mais ie se - ray la cou - uer - tu - re. re.

Tablature:   
 Line 6: ♭ ♭ a   
 Line 5: ♭ ♭ a   
 Line 4: a a   
 Line 3: a a   
 Line 2: a a   
 Line 1: a a

**Notes:**

This edition is based on facsimile copies of the following two 16th century prints:

- a) Ioan Bellère (Editor): Livre Septieme des Chansons, Antwerp (1597)
- b) Petrus Phalesius (Editor): Luculentum Theatrum Musicum, Louvain (1568)

My primary source was a), which uses the clefs G2, C2, C3 and F3. Bar lines follow b). I have transposed the piece down a whole tone to make it more convenient to sing and to fit it to the lute part for a lute in G. Accidentals given within the staff stem from source a). The accidentals given above the staff are considered "musica ficta" in a), but can be derived from source b), because the lute tablature uniquely specifies accidentals.

Source b) gives two lute intavolations: one in D and one in F (assuming a lute in G). As the version in D is too low to work with mixed voices, I have based my lute accompaniment on the version in F, which I have made more consistent with the voice parts. Even though the lute part is optional, it enhances the music in my opinion, especially when the piece is sung one per part.

Christoph Dalitz, 2013

<http://music.dalitz.de/>